

**Durability of wood and wood-based products -
Preservative-treated solid wood - Determination of the
penetration and retention of creosote in treated wood**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 12490:2010 sisaldab Euroopa standardi EN 12490:2010 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.09.2010 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 23.06.2010.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 12490:2010 consists of the English text of the European standard EN 12490:2010.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.09.2010 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 23.06.2010.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 71.100.50, 79.040

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

English Version

Durability of wood and wood-based products - Preservative-treated solid wood - Determination of the penetration and retention of creosote in treated wood

Durabilité du bois et des matériaux dérivés du bois - Bois massif traité avec un produit de préservation - Détermination de la pénétration et de la rétention de créosote dans le bois traité

Dauerhaftigkeit von Holz und Holzprodukten - Mit Holzschutzmitteln behandeltes Vollholz - Bestimmung der Eindringtiefe und der Aufnahme von Kreosot (Teerimprägnieröl) in behandeltem Holz

This European Standard was approved by CEN on 19 May 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Sampling of creosote-treated wood for the determination of penetration and retention	5
4.1 General requirements	5
4.2 Specific requirements for test samples for the determination of penetration	6
4.3 Specific requirements for test samples for the determination of retention	6
5 Determination of the penetration of creosote in treated wood	6
6 Determination of the retention of creosote in treated wood	7
6.1 Reagents	7
6.2 Apparatus	7
6.3 Preparation of the water trap and the condenser before the extraction	9
6.4 Procedure for the extraction of creosote from the composite sample	9
6.5 Expression of results	10
7 Test report	10
Annex A (informative) Sapwood/heartwood boundary determination	12
A.1 Scope	12
A.2 Pines	12
A.2.1 Reagents	12
A.2.2 Procedure	12
A.3 Douglas fir	13
A.3.1 Reagents	13
A.3.2 Procedure	13
Annex B (normative) Density of some selected timber species that are commonly treated with creosote	14
Bibliography	15

Foreword

This document (EN 12490:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 38 “Durability of wood and wood-based products”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12490:1998.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the reference methods for determining the penetration and retention of creosote in timber freshly treated with creosote, principally in order to ascertain whether the treated timber conforms to specifications written in terms of EN 351-1. It also provides guidance on the acquisition of test samples and their handling between sampling and analysis.

NOTE In the day-to-day practice at the plant, other methods (e.g. weighing the charge before and after treatment) can be used for determining the retention, provided that a significant relationship can be established with this method.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 351-1, *Durability of wood and wood-based products — Preservative-treated solid wood — Part 1: Classification of preservative penetration and retention*

EN 351-2, *Durability of wood and wood-based products — Preservative-treated solid wood — Part 2: Guidance on sampling for the analysis of preservative-treated wood*

EN ISO 3696:1995, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods (ISO 3696:1987)*

ISO 3131, *Wood — Determination of density for physical and mechanical tests*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

analytical zone

part of the treated wood which is analysed for assessing compliance with the retention requirement

[Adapted from EN 1001-2:2005, 4.03]

NOTE For definition of "retention requirement", see 3.6.

3.2

batch

clearly identifiable collection of units of preservative-treated wood manufactured to conform to the same defined penetration and retention requirements

[EN 1001-2:2005, 4.04]

3.3

charge

all the wood treated together in a single operation

[EN 1001-2:2005, 4.13]